

Proyecto de Investigación

1ª EXPOSICIÓN:

¿QUÉ ES LA PRAGMÁTICA? PRAGMÁTICA COMO COMPONENTE Y PRAGMÁTICA COMO PERSPECTIVA

ESQUEMA

1. ¿Qué es la pragmática? Definiciones
2. Pragmática como componente
3. Pragmática como perspectiva
4. Hacia la concepción de una Pragmática Lingüística del Español

1. ¿Qué es la pragmática? Definiciones y antecedentes

Primera definición provisional:

“La pragmática es una subdisciplina lingüística, y su objeto [es] el significado del lenguaje en uso”. Reyes (1995:23).

Antecedentes:

- Se inicia con las conferencias de John Austin (1955) y Paul Grice (1967) en la Universidad de Harvard, bajo las *Williams James Lectures*. Surge, por tanto de la filosofía del lenguaje.
- Se afianza a principios de los 70.
- Desde su inicio y hasta la actualidad, los investigadores se preguntan por su esencia (¿qué es?), aunque con el paso del tiempo cada vez hay menos dudas sobre su existencia.
- Cuenta con modelos teóricos muy diferentes: la Teoría de los Actos de Habla, la Teoría de la Relevancia, La Teoría de la Gramaticalización, el Análisis Conversacional, la Teoría de la Argumentación o la Teoría de la Cortesía Lingüística.



difficultad de una perspectiva única.

- Se propone en la actualidad una *metapragmática* (Caffi, 1998, Verschueren, 2000, 2002, Reyes, 2002a): estudio del uso reflexivo del lenguaje que hacen los hablantes.

MARCO CRONOLÓGICO DE LA PRAGMÁTICA: 1955-2003

¿qué estudia? EL SIGNIFICADO EN USO.

2. Pragmática como componente

-Conexiones: --con la semiótica de Morris y Carnap: pragmática, semántica y sintaxis

la pragmática se dedica a observar el origen, el empleo y los efectos de los signos en todas sus maneras de significación (Morris, 1938 [1972])

--con la concepción modular de la gramática generativa:
sintaxis→semántica→pragmática

Ejemplo: *La canguro está a punto de llegar*

Definición:

“La pragmática tiene como tema principal aquellos aspectos del significado de los enunciados que no pueden ser explicados mediante una referencia directa a las condiciones veritativas de las oraciones enunciadas. Dicho crudamente: PRAGMÁTICA=SIGNIFICADO-CONDICIONES VERITATIVAS”. (Gazdar, 1979:2).

Cuestiones básicas:

- La pragmática se concibe como “radical”, pues se separa de la semántica y se define por defecto.
- La mayor parte de las teorías pragmáticas actuales **parten** de una concepción de pragmática como componente: Grice, relevancia, otras teorías neo-griceanas (Horn, Levinson), gramaticalización, cortesía.
- La pragmática como componente *describe* hechos lingüísticos que exceden los límites de la semántica o la sintaxis: el significado, la modalidad, el orden de palabras, la deixis, los marcadores del discurso.

3. Pragmática como perspectiva

-Conexiones: --En el nacimiento de la pragmática se ven involucradas diversas

tradiciones filosóficas, sociológicas y lingüísticas:
pragmatismo americano, empirismo lógico, filosofía del lenguaje,

contribuciones sociológicas, etc.

Esta interdisciplinaria contribuirá a su desarrollo.

--La evolución de la pragmática lleva asociada su reafirmación frente a

la semántica y la sintaxis

Definición:

La pragmática es “el estudio de los principios que regulan el uso del lenguaje en la comunicación, es decir, las condiciones que determinan tanto el empleo de un enunciado concreto por parte de un hablante concreto en una situación comunicativa concreta, como su interpretación por parte del destinatario”, con lo que se convierte en “una disciplina que toma en consideración los factores extralingüísticos que determinan el uso del lenguaje”. (Escandell Vidal, 1996:13-14).

Cuestiones básicas:

- La pragmática se concibe como una perspectiva sobre la que observar el resto de fenómenos. Su enfoque es más amplio y no depende de otras disciplinas lingüísticas
- Hacer pragmática como perspectiva supone superar las visiones reduccionistas de la pragmática como componente
- La pragmática como perspectiva *explica* hechos lingüísticos en toda su complejidad cognitiva, social y cultural: la metáfora, la ironía, el sujeto discursivo, la representación del discurso.

4. Hacia la concepción de una Pragmática Lingüística del Español

PROS Y CONTRAS

Componente	Perspectiva
-Más teorías a las que acogerse aplicaciones	-Menos teorías y con menos
-Dependiente de semántica y sintaxis	-Independiente e interdisciplinar
-Es una “pragmática del significado” (Eco, 1987)	-Es una pragmática de la comunicación” (Eco, 1987)
-Deudora del generativismo cognición, la	-Deudora de teorías sobre la mente o la sociología
-Más fácil de aplicar a hechos concretos	-Más difícil de aplicar a hechos concretos
-Describe hechos pragmáticos	-Explica hechos pragmáticos

La pragmática que haremos es una pragmática lingüística (no social o intercultural), concebida como una perspectiva de análisis sobre la que observar los fenómenos.

VENTAJAS:

- La pragmática como perspectiva integra la pragmática como componente.
- La pragmática como perspectiva no desprecia ningún enfoque por ser anglosajón o europeo, sino que los integra todos e intenta buscar una *explicación* para hechos pragmáticos concretos.
- La pragmática como perspectiva supera otros enfoques y aporta una nueva luz sobre la que observar los fenómenos.
- La pragmática como perspectiva se sitúa en lo propiamente lingüístico (se centra principalmente en problemas de significado), pero no olvida los asuntos que rodean a la comunicación: procesos interaccionales entre hablante y oyente, huellas sociales o psicológicas, cuestiones culturales, discurso e ideología, géneros textuales, etc.

Defensores en el ámbito español de la pragmática como perspectiva

- Escandell
- Fuentes
- Reyes

-Escandell (1996:10): La pragmática es “una perspectiva diferente desde la que contemplar los fenómenos”. Ahora bien, la autora no consigue superar su deuda con el generativismo.

-Fuentes (2000:56-57): defiende en realidad una lingüística pragmática que no deja un espacio propio para la pragmática y donde los niveles lingüísticos se amplían para acoger fenómenos pragmáticos:

--La semántica discursiva se ocupa de la presuposición, el significado implícito, el significado convencional y la implicatura conversacional.

--La sintaxis y la semántica discursiva se ocupan de los aspectos relacionados que afectan al principio de relevancia que afectan a unidades codificadas como los conectores.

--Las máximas conversatorias y la estructura de la conversación muestran la relación de lo lingüístico con lo referencial y comunicativo.

-Reyes (2002b:22): “La pragmática, al ser una perspectiva funcional sobre el lenguaje, debe tener en cuenta la complejidad de su funcionamiento e estos tres ámbitos inseparables [cognitiva, social y cultural], mostrando los procesos de adaptabilidad, empíricamente comprobables, que nos permiten alcanzar algún grado de satisfacción en nuestros actos comunicativos, y respondiendo así a la pregunta sobre qué hacemos cuando usamos el lenguaje. Al revelar la relación entre el lenguaje y la vida humana en general, la pragmática como perspectiva de estudio del lenguaje se convierte en punto de convergencia entre la lingüística tradicional (la lingüística de los recursos o estructura lingüísticas) y los proyectos interdisciplinarios de las humanidades y las ciencias sociales”.

RESUMEN:

PRINCIPIOS
PRAGMÁTICOS

ORGANIZACIÓN
DISCURSIVA

HECHOS
LINGÜÍSTICOS

Actos de habla acto deixis

PRAGMÁTICA	Cooperación	intervención	modalidad	
	Relevancia	turno	significado	
	Cortesía	intercambio	marcadores	del
discurso	Argumentación	secuencia	ironía	
	Gramaticalización	...	metáfora	
	...		...	

Actividad:

Clasifica estas dos definiciones en la pragmática como componente o como perspectiva:

La pragmática es “a general functional perspective on (any aspect of) language, i.e. as an approach to language which takes into account the full complexity of its cognitive, social and cultural (i.e. 'meaningful') functioning in the lives of human beings”. (Verschueren, 1994: 13-14).

La pragmática “se ha convertido en un depósito de todo tipo de consideraciones extragramaticales y de los efectos de esos factores en la forma gramatical y léxica” (Horn, 1990:147).

Bibliografía citada:

- Austin, J. L. (1982), *Cómo hacer cosas con palabras*. Barcelona, Paidós (1ª ed., 1962).
- Caffi, C. (1998): “Metapragmatics”. En Mey (ed.), págs. 581-586.
- Eco, U. (1987), “Semantics, pragmatics and text semiotics”. En Verschueren, J. y M. Bertuccelli Papi (eds.), págs. 695-713.
- Escandell, M. V. (1996): *Introducción a la pragmática*. Barcelona, Ariel (1ª ed., 1993).
- Fuentes, C. (2000): *Lingüística pragmática y Análisis del discurso*. Madrid, Arco/Libros.
- Gazdar, 1979), *Pragmatics: Implicature, Pressuposition and Logical Form*, New York, Academic Press.
- Grice, H. P. (1975): “Logic and conversation”. *Syntax and Semantics*. New York, Academic Press. págs. 41-58.
- Horn, L. (1990:147), “Teoría pragmática”. En Newmeyer, F. (ed.) *Panorama de la lingüística moderna de la Universidad de Cambridge*. Madrid, Visor.
- Mey, J. L. (ed.) (1998). *Concise Encyclopedia of Pragmatics*. Amsterdam, Elsevier.
- Morris, C. (1972), “Fundamentos de la teoría de los signos”. En Gracia, F. (comp.). *Presentación del lenguaje*. Madrid, Taurus, págs. 53-65 (1ª ed., 1938).
- Reyes, G. (1995): *El abecé de la pragmática*. Madrid, Arco Libros.
- Reyes, G. (2002): “Prólogo”, en Verschueren, J. (2002): *Para entender la pragmática*. Madrid, Gredos.

- Reyes, G. (2002a): Metapragmática. Valladolid, Universidad.
- Verschueren, J. (1995): "The pragmatic perspective". En Verschueren, J., J.-O. Östman, *et alii* (1995), págs. 1-19.
- Verschueren, J. (2000): "Notes on The Role of Metapragmatic Awareness in Language Use", *Pragmatics*, 10, 4, págs. 439-456.
- Verschueren, J. (2002): *Para entender la pragmática*. Madrid, Gredos.
- Verschueren, J. y M. Bertuccelli Papi (eds.) (1987), *The Pragmatic Perspective*. Amsterdam, John Benjamins.
- Verschueren, J., J.-O. Östman y J. Blommaert (eds.) (1995): *Handbook of Pragmatics*. Amsterdam, John Benjamins.

Bibliografía básica:

-Pragmática como componente:

- Levinson, S. (1988): *Pragmática*. Barcelona, Teide, págs. 4-31.

-Pragmática como perspectiva:

- Verschueren, J. (2002): *Para entender la pragmática*. Madrid, Gredos.
- Reyes, G. (2002): "Prólogo", en Verschueren, J. (2002): *Para entender la pragmática*. Madrid, Gredos. (Resume los contenidos del libro).